

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

RESPONDENCIA: APARTADO 11.—Teléfono 25

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR RUFINO CANO DE RUEDA

REDACCION Y ADMINISTRACION: SAN AGUSTIN, 1

AÑO XLIII.—Número 13.340

Viernes 17 de Septiembre de 1943

Precio del ejemplar, 0,25 céntimos

## Parte alemán: "Hemos logrado reducir aún más la cabeza de puente del enemigo en Salerno"

### Informe aliado: Queda establecido el contacto entre el V y el VIII Ejércitos

#### Han sido aniquilados los destacamentos norteamericanos cercados en el sector de Eboli

#### También fueron aniquilados los paracaidistas que aterrizaron en la retaguardia alemana

## ESTAN EN CURSO INTENSOS COMBATES

### Referencia alemana sobre la situación en Salerno

Berlín, 17 (5 t.).—Del comunicado alemán de hoy: En el sector de la cabeza de puentes anglosajona de Italia central, proclaman encarnizadamente y con la máxima intensidad los duros combates. Nuestras tropas han logrado reducir aún más la cabeza de puente italiana de Salerno.

La situación de las fuerzas aliadas en el sector de Salerno ha mejorado extraordinariamente en la última jornada. La llegada por mar de importantes refuerzos y el eficaz apoyo de la escuadra, les ha permitido ocupar Monte Cervino y la pequeña ciudad de Albanella con lo cual la cabeza de puente ha ganado profundidad. Por otra parte, el octavo Ejército británico ha continuado marchando a gran velocidad sin encontrar la menor resistencia, logrando sus elementos avanzados establecer contacto en Valle de Lucania, a 35 kilómetros de Agropoli, con destacamentos norteamericanos que seguramente pertenecen a las unidades derrotadas por los alemanes que se refugiaron en los montes.

Parecía lógico que los alemanes hubieran opuesto resistencia al avance de las tropas del general Montgomery. Sin embargo, no ha sido así, y la progresión del octavo Ejército ha sido en extremo fácil.

Es de notar la gran cantidad de medios puestos por los aliados para evitar un desastre en Salerno. Junto a los dos Ejércitos, quinto norteamericano y décimo británico, han intervenido las divisiones desembarcadas para reforzarlos, formaciones de paracaidistas que han sido aniquiladas, el octavo Ejército británico y numerosos barcos de la Escuadra, entre ellos, los acorazados «Warspite» y «Valiant». Es seguro ya que la destrucción de los dos Ejércitos inicialmente comprometidos, no podrá ser llevada a cabo. Sin embargo, esto no quita mérito a la brillantísima acción alemana, que ha logrado comprometer con escasas fuerzas y ante un objetivo secundario, nada menos que tres Ejércitos y buena parte de la Escuadra aliada, ocasionando bajas que disminuirán notablemente la capacidad combativa de dos de aquéllos, y valiosísimas pérdidas a ésta.

Según informaciones oficiales, a la altura de la ciudad de Gioja, situada entre Bari y Tarento, las tropas británicas han establecido ya contacto con fuerzas alemanas que acusan por vez primera su presencia en esta región.

Carreteras y los transportes enemigos en las regiones de Auletta y Potenza. Bombardeos pesados y medios bombardearon ayer carreteras, puentes ferroviarios y otros objetivos en los alrededores de la región de Nápoles y Salerno. Una vez más, no encontraron oposición aérea enemiga.

Otra formación ha proseguido los ataques contra concentraciones de tropas y transportes en el campo de batalla. Fueron destruidos algunos vehículos. Nuestros cazas realizaron constantes vuelos de patrulla sobre la región de Salerno. La noche última fué atacado el aeródromo enemigo de Cisterna Littoria por los bombarderos ligeros. Un avión enemigo fué destruido. Dos de nuestros aparatos no han regresado.—Efe.

Consolidación de la cabeza de puente del quinto Ejército

Argel, 17 (5 t.).—Comunicado del Cuartel General aliado de África del Norte: Ha sido consolidada la cabeza de puente establecida en el frente del quinto Ejército, donde fueron rechazados ayer tres contraataques alemanes. Los esfuerzos del enemigo para reducir esta cabeza de puente han disminuido considerablemente en intensidad, y nuestras fuerzas han tomado la iniciativa.

Patrullas del octavo Ejército, procedentes de Sapri, siguen su avance y han llegado, por la carretera del Norte, hasta Vallo Della Lucania, en tanto que en la costa oriental, las patrullas del octavo Ejército han establecido contacto con las tropas procedentes de la región de Tarento. Han sido capturados prisioneros en el frente del quinto Ejército, y han sido reducidos los salientes producidos a consecuencia de los ataques enemigos. Albanella ha sido ocupada de nuevo. Nuestras fuerzas continúan recibiendo apoyo naval y aéreo excelente.

Durante la noche del 15 al 16 de Septiembre, bombarderos medios y ligeros de la aviación del Noroeste de África, han atacado los nudos de carreteras y los transportes enemigos en las regiones de Auletta y Potenza. Bombardeos pesados y medios bombardearon ayer carreteras, puentes ferroviarios y otros objetivos en los alrededores de la región de Nápoles y Salerno. Una vez más, no encontraron oposición aérea enemiga.

Otra formación ha proseguido los ataques contra concentraciones de tropas y transportes en el campo de batalla. Fueron destruidos algunos vehículos. Nuestros cazas realizaron constantes vuelos de patrulla sobre la región de Salerno. La noche última fué atacado el aeródromo enemigo de Cisterna Littoria por los bombarderos ligeros. Un avión enemigo fué destruido. Dos de nuestros aparatos no han regresado.—Efe.

Consolidación de la cabeza de puente del quinto Ejército

Argel, 17 (5 t.).—Comunicado del Cuartel General aliado de África del Norte: Ha sido consolidada la cabeza de puente establecida en el frente del quinto Ejército, donde fueron rechazados ayer tres contraataques alemanes. Los esfuerzos del enemigo para reducir esta cabeza de puente han disminuido considerablemente en intensidad, y nuestras fuerzas han tomado la iniciativa.

Patrullas del octavo Ejército, procedentes de Sapri, siguen su avance y han llegado, por la carretera del Norte, hasta Vallo Della Lucania, en tanto que en la costa oriental, las patrullas del octavo Ejército han establecido contacto con las tropas procedentes de la región de Tarento. Han sido capturados prisioneros en el frente del quinto Ejército, y han sido reducidos los salientes producidos a consecuencia de los ataques enemigos. Albanella ha sido ocupada de nuevo. Nuestras fuerzas continúan recibiendo apoyo naval y aéreo excelente.

Durante la noche del 15 al 16 de Septiembre, bombarderos medios y ligeros de la aviación del Noroeste de África, han atacado los nudos de carreteras y los transportes enemigos en las regiones de Auletta y Potenza. Bombardeos pesados y medios bombardearon ayer carreteras, puentes ferroviarios y otros objetivos en los alrededores de la región de Nápoles y Salerno. Una vez más, no encontraron oposición aérea enemiga.

Otra formación ha proseguido los ataques contra concentraciones de tropas y transportes en el campo de batalla. Fueron destruidos algunos vehículos. Nuestros cazas realizaron constantes vuelos de patrulla sobre la región de Salerno. La noche última fué atacado el aeródromo enemigo de Cisterna Littoria por los bombarderos ligeros. Un avión enemigo fué destruido. Dos de nuestros aparatos no han regresado.—Efe.

## KESSERLING HA GANADO la primera fase de la batalla

### La segunda fase comienza ahora

### Ambas partes envían grandes refuerzos

Berlín, 17 (7 t.).—La primera fase de la batalla de Salerno ha sido ganada por el mariscal Kesserling, desfilando en siete días de combates encarnizados, dicen los centros militares alemanes comentando el desarrollo de las operaciones en el frente de Italia.

El general Clark y su quinto ejército norteamericano—se declara—ha sufrido graves derrotas y han perdido el mayor parte de los efectivos y el material de guerra desembarcado. En el momento crítico han sido factores militares, sino también de índole política, y el adversario consiguió conservar a toda costa la cabeza de puente.

## Interrupción del tráfico ferroviario entre Valencia y Barcelona a causa de las lluvias torrenciales

### En la parte baja de Barcelona se han registrado inundaciones

### OTRAS INFORMACIONES NACIONALES

Barcelona, 17.—En las primeras horas de la mañana de hoy se ha desencadenado sobre esta ciudad un furioso temporal de agua y viento, produciendo la rotura de varios cables de la línea tranviaria y consiguiente paralización del tráfico en algunos trayectos. En la parte baja de la ciudad se han registrado inundaciones de relativa importancia. Afortunadamente, no hay que lamentar desgracias personales.—Logos.

**Tráfico ferroviario interrumpido**  
Barcelona, 17.—Las lluvias torrenciales que desde hace dos días caen en la región catalana han originado por reblandecimiento del terreno en un trecho de 18 kilómetros, la interrupción del tráfico ferroviario entre Barcelona y Valencia, en el trozo de Tarragona y Tortosa. Con tal motivo no salió esta mañana el tren rápido de Barcelona a Valencia. Brigadas de obreros trabajan para acondicionar rápidamente la vía.—Logos.

**Incendio a bordo del vapor «Castillo de Valdemosa»**  
Santa Cruz de Tenerife, 17.—Cuando terminaban las operaciones de carga en el vapor «Castillo de Valdemosa», se produjo una gran explosión en la bodega y poco después el barco ardía entre explosiones de bidones de combustible que constituía su cargamento. El servicio de bomberos y de contraincendios de la Refinería de Petróleos trabaja en la extinción del siniestro. Hasta ahora se desconoce si hay desgracias personales.—Efe.

**Llega a la Escuela Naval de Marín el general Martín Alonso**  
Pontevedra, 17.—En la mañana de hoy llegó a Marín el director de la Escuela Superior de Enseñanza Militar, general Martín Alonso. Fué recibido por el profesorado de dicho

## BARCOS ITALIANOS CAPTURADOS POR lanchas alemanas

### Uno llevaba a bordo mil soldados

Berlín, 17 (5 t.).—Un grupo de lanchas rápidas alemanas ha hundido en el mar Adriático un torpedero italiano, dos dragaminas y un patrillero. Además han apresado cuatro barcos italianos, entre los que figura el transporte «Leopardi», de 4.800 toneladas, que realizaba su primera travesía y llevaba a bordo mil soldados italianos. Estos cuatro buques han sido conducidos a un puerto del Adriático. El comandante de las lanchas rápidas alemanas ha obligado al prefecto municipal y al comandante de dicho puerto a entregarle las armas.—Efe.

## SUBMARINOS ITALIANOS a disposición de la Marina alemana

### Otros seis sumergibles han llegado a Malta

La Valetta, 17 (7 t.).—Otros seis submarinos italianos han llegado a Malta. Con éstos se eleva a 16 el total de los que se encuentran en la base naval británica.—Efe.

Berlín, 17 (7 t.).—El capitán de navío italiano, Enzo Grossi, que mandó el submarino «Barbarigo», se ha puesto con sus unidades a disposición del gran almirante Doenitz, jefe de la Marina de guerra alemana. Al mismo tiempo, se hace saber que los sumergibles de guerra que tienen su base de operaciones en el Atlántico, seguirán formando parte de las fuerzas navales del Eje.—Efe.

## LA BATALLA DEFENSIVA EN RUSIA

### En dos meses no han conseguido los soviets romper el frente

## DONDE LOS ALEMANES SE HAN RETIRADO, LA EVACUACION SE HA EFECTUADO EN ORDEN

El desarrollo de la batalla en el frente del Este, sigue constituyendo la mayor preocupación para los alemanes, y es lógico que así sea, pues a los dos meses y medio de ofensiva, siguen los ejércitos soviéticos presionando con extraordinaria intensidad y después de haber alcanzado Mariupol, Stalino y Briansk, es decir, tres de los cuatro objetivos inmediatos que hace quince días se señalaban, continúan su avance, sin que se marque todavía la línea definitiva en que la táctica elástica de los ejércitos del Reich va a terminar.

Continúan los ejércitos soviéticos ejerciendo intensa presión a lo largo del extenso frente comprendido entre el lago Ladoga y el mar de Azov, pero la soldadura entre los sectores central y meridional continúa constituyendo el punto crítico del frente. En esta región el avance ruso ha alcanzado la región de Nishin, situada sobre el ferrocarril de Kursk y Kiev, y claramente se señala la amenaza sobre la capital de Ucrania. En la costa del mar de Azov, la penetración soviética es también grande, y el próximo objetivo parece ser la ciudad de Melitopol. Por último, en la cabeza de puente del Kubán, la violenta ofensiva soviética, combinada con un desembarco sobre la ciudad y puerto de Novorossisk, ha obligado a los alemanes a evacuar esta ciudad después de destruidas cuantas instalaciones podían ser útiles al enemigo.

Gran Cuartel General del Führer, 17 (5 t.).—El Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas comunica: En la batalla defensiva que se libra en el frente del Este desde hace más de dos meses, los soviets, no han logrado en ninguna parte, a pesar de la superioridad numérica, romper nuestro frente o ver sus operaciones coronadas por el éxito. En los puntos donde nuestras tropas han abandonado terreno, la evacuación se ha efectuado siempre de acuerdo con los planes previstos y conservando íntegramente el orden, así como el enlace entre los diversos sectores del frente.

En los sectores meridional y central del frente Este, donde se encuentra el punto neurálgico de los ataques enemigos, ha sido emprendida una importante operación de consolidación del frente, que nos ha permitido ganar reservas. En el plan de esta operación de despegue han sido evacuadas las ciudades de Novorossisk y Briansk, después de haber sido íntegramente destruidas todas las instalaciones de importancia. Esta operación se ha desarrollado conforme a los planes preestablecidos. Al Oeste de Kelnia y al Sur de Belyi han sido rechazados los ataques de considerables formaciones soviéticas, las cuales sufrieron sensibles pérdidas en hombres y, especialmente, en carros blindados. Las penetraciones locales han sido cubiertas.

Al Sur del lago Ladoga, también han fracasado los ataques enemigos, que se prolongaron durante toda la jornada. En los demás sectores del frente del Este, no se señalan más que combates de carácter local.

La escuadra de caza número 52 ha alcanzado su 7.000 victoria en los combates aéreos del frente oriental.

## 350 muertos y 1.000 heridos en el bombardeo de Nantes

París, 17 (7 t.).—Según la Agencia Havas-Ofi, el número de víctimas causadas por el bombardeo de Nantes se eleva a 350 muertos y 1.000 heridos, de los cuales 300 son graves. De los 350 muertos, 250 se encuentran sepultados bajo los escombros. Diez mil personas—añade la Agencia—han quedado sin albergue.—Efe.

28 AVIONES ALIADOS, ABATIDOS, EN SU MAYOR PARTE CUATRIMOTORES

Berlín, 27 (5 t.).—Del comunicado alemán de hoy:

Los barcos de escolta de un convoy alemán han hundido frente a la costa occidental de Noruega, a una lancha rápida británica que intentaba realizar un ataque; también han derribado un avión torpedero. Formaciones de bombarderos angloamericanos han atacado ayer algunos territorios del Oeste y Sur de Francia. Fueron causadas destrucciones importantes por las bombas explosivas principalmente en la ciudad de Nantes. Ha habido graves pérdidas entre la población. La noche última aviones enemigos han arrojado bombas sobre el Norte de Alemania, sin causar daños. La Luftwaffe y la Marina de guerra derribaron ayer 28 aviones adversarios, en su mayor parte cuatrimotores de tipo pesado. Los cazas alemanes de gran radio de acción derribaron en el cielo del Atlántico un gran hidroavión adversario.—Efe.

**Referencia inglesa**

Nuestros bombarderos atacaron ayer tarde las comunicaciones ferroviarias enemigas entre Francia e Italia. Fué realizado un ataque duro y concéntrico contra la estación de Modane, ciudad fronteriza francesa situada cerca de la boca del túnel de Mont Cenis. Otra formación efectuó un ataque, desde poca altura, contra el viaducto de Anthéor, cerca de San Rafael, en la línea de Riviera francesa.

Aparatos Mosquito atacaron los objetivos de Berlín. Cuatro de nuestros bombarderos no han regresado. Aviones del servicio de caza, uno de los cuales no ha regresado, atacaron aeródromos, ferrocarriles y otros objetivos de transporte en los Países Bajos y Francia.

## Llegan a Madrid los ministros de Asuntos Exteriores y del Aire

### También ha regresado el presidente de las Cortes Españolas

Madrid, 17.—Ha llegado a Madrid, procedente de San Sebastián, el ministro de Asuntos Exteriores, conde de Jordana, con el personal del ministerio de Jornada. \*\*\* Madrid, 17.—Han regresado a Madrid el presidente de las Cortes Españolas, don Esteban Bilbao, y el ministro del Aire, general Vigón.—Logos.



# Un verdadero torrente se precipita en Tortosa y causa grandes destrozos

## Derrumbamiento de cuatro casas, daños en las huertas e interrupción de las comunicaciones telefónicas

Tortosa, 16.—Desde las seis de la mañana reina un temporal de Levante con lluvias torrenciales. El Observatorio del Ebro llevaba recogidos, a las doce y media, 220 litros de agua por metro cuadrado. El alcantarillado ha sido insuficiente para recoger la enorme cantidad de agua caída, lo que, unido al desbordamiento de los arroyos de los alrededores, ha hecho que la parte baja de la ciudad quede completamente inundada. Particularmente, por el barranco del Astro, un verdadero torrente se ha precipitado sobre la ciudad y el agua ha alcanzado más de un metro de altura en algunas calles, arrastrando numerosos artículos de los establecimientos alcanzados por el agua. Los destrozos han sido grandes. Se han derrumbado cuatro casas, así como numerosos tabiques. La huerta quedó destrozada. Las comunicaciones telefónicas, interrumpidas, así como la vía del ferrocarril. Se han tomado todas las medidas de socorro pertinentes. La lluvia continúa. No hay desgracias personales. Los daños materiales son muy importantes. El río Ebro ha experimentado una gran crecida.

**Aparece en la playa de Castelldefels un cachalote de 1.300 kilos de peso**  
 Barcelona, 16.—Un cachalote de cinco metros de largo, y cuyo peso se calcula en unos mil trescientos kilos, ha quedado varado en la playa de Castelldefels. El hecho ha ocurrido en las primeras horas de esta mañana. Gran número de personas han visto, con el natural sobresalto, cómo una pareja de peces de enorme tamaño se acercaba a la costa, y que, mientras uno quedaba varado sobre la arena, el otro volvía a internarse en el mar. Cinco pescadores y un cabo de la Legión, utilizando diversas cuerdas y algunos instrumentos contundentes, sujetaron al monstruo marino, que parecía estar herido, y tras algunos esfuerzos le sacaron a la playa. Se ha visto que el cachalote alcanza una dimensión superior a los cinco metros de largo, y tiene un diámetro, en su parte más gruesa, de

más de metro y medio. Según parece, se trata de un pequeño cachalote que debió resultar herido en lucha con algún otro monstruo marino, o quizá por la explosión de alguna bomba o mina. La aparición de esta bestia del mar ha causado gran expectación.

**Botadura de una motonave en Castellón**  
 Castellón de la Plana, 16.—La motonave «Amparo» ha sido botada en la playa Serralto, junto al puerto, con asistencia de autoridades y jerarquías. Fué construida en los astilleros de la Unión Naval de Castellón y es de tres palos, con un motor de 250 caballos y 30 toneladas de carga neta. Bendijo la embarcación el cura párroco del caserío marítimo.

**Ha sido botado un nuevo buque de carga**  
 Vigo, 16.—En la tarde de hoy ha sido botado en los astilleros de Enrique Lorenzo y Cia, el nuevo buque de carga «Vulcano», de 500 toneladas. El barco, que está dotado de los adelantos más modernos, entrará inmediatamente en servicio.

## Honras fúnebres por el Cardenal Vidal y Barraquer

### Reunión del Cabildo metropolitano de Tarragona

Tarragona, 16.—Con motivo de la muerte del eminentísimo y reverendísimo cardenal arzobispo de Tarragona, doctor Lorenzo y Barraquer, ayer se reunió el cabildo metropolitano para tratar de las honras fúnebres que se celebrarán en honor de su póstumo. Ayer comenzaron a cursarse las invitaciones para los funerales que tendrán lugar en la Iglesia Catedral. Después de la reunión, quedó encargado de la diócesis tarragonense por delegación del cabildo, el muy ilustre señor vicario general de la Archidiócesis doctor Salvador Dial.—Logos.

## La corrida del Montepío de Toreros

### Brillante actuación de El Estudiante y Morenito de Talavera

Madrid, 17.—Ayer se celebró en la Monumental la corrida a beneficio del Montepío de toreros. Se lidiaron seis toros de los herederos de don Arturo Sánchez Cobaleda, para El Estudiante y Morenito de Talavera, «mano a mano». Preside don Joaquín Caruncho, asesorado por el ex matador de toros madrileño, Vicente Pastor. Hubo muy buena entrada, no obstante el aguacero que cayó poco antes. El cielo está encapotado y amenaza lluvia. Hecho el paseillo, los espadas tienen que saludar desde el tercio montera en mano. A las seis y media en punto se ordena la salida del toro. Primero. «Braveruco». El Estudiante le saluda con unos lances valientes. (Aplausos.) El toro toma dos varas, recargando mucho, y un marrazo. Los espadas son aplaudidos en quites. Tres pares de banderillas. Escudero es ovacionado y saluda montera en mano. El Estudiante comienza con dos pases de rodillas enormes por su aguate. (Ovación.) En tablas da varios por alto, que se jalean, y continúa con dos naturales y dos molinetes. Muy valiente, da varios pases por bajo para igualar al bicho y mata de media estocada lagartijera. (Ovación, vuelta y saludos desde el tercio.) Segundo. «Cararrosa». Morenito de Talavera da dos lances magníficos, pero en los siguientes es achuchado. El bicho toma cinco puyazos, los dos últimos con gran codicia. El toro tiene nervio, y sin duda por algún defecto de la vista, hace cosas extrañas. Dos pares y medio de banderillas. Morenito comienza por bajo

y después da varios por alto, aguantando las tarascadas. El torero busca más la eficacia que el lucimiento, y termina de un pinchazo, una estocada y acierta al tercer golpe de descabello. Tercero. «Bravezón». El Estudiante lancea valentón, y es aplaudido. Cuatro varas, y el toro acusa debilidad en las patas. Dos medios pares de banderillas y el bicho se cae. El Estudiante brinda al público, y comienza con dos ayudados por alto y dos en redondo, que se aplauden. Sigue muy valiente por naturales, por alto, en redondo, aforolados y molinetes. (Ovación.) Da una manolita soberbia por su ajuste y se adorna bien en otros pases. Entrando muy despacio coloca una buena estocada y el bicho dobla. (Ovación grande, oreja, vuelta al ruedo y saludos desde los medios.) Cuarto. «Corchuelo». Gordo y bonito. Morenito da tres lances magníficos y remata con media buena. (Ovación.) Tres puyazos y un quite por chinelinas del Moreno. Este coge las banderillas y quiebra en tablas dos pares, para cerrar el tercio con otro de poder a poder. (Aplausos.) Brinda al público, y comienza con dos pases estatuarios buenos. (Ovación.) Continúa con cinco naturales, que se ovacionan, y sigue con la derecha muy valiente y torero. Tres naturales más, tres manolitas y varios adornos. Mata de un pinchazo, media estocada y el descabello a la primera. (Ovación, vuelta al ruedo y salida al tercio.) Quinto. «Coletero». Grandecito, bonito y dobla bien a los primeros capotazos. Con la capa, nada, y en quites, lo mismo. Toma un refilonazo y cinco varas. Dos pares y medio de banderillas. El toro mansurrea, con arrancadas inciertas y cabacea lo suyo. El Estudiante trastea por bajo y sin relieve y acaba de dos pinchazos y una estocada, que basta. Sexto. «Lobito». Morenito, nada con el capote. Seis puyazos y en un quite interviene el sobresaliente Rafael Camino. Morenito coloca tres pares de banderillas, sobresaliendo por su ejecución el último. (Muchos aplausos.) Sale el Moreno con la muleta en la izquierda, pero el bicho no se arranca. Inicia la faena con dos pases por bajo y continúa con tres naturales soberbios. El bicho es tardado y el torero porfia en una segunda parte, logrando otros, que se ovacionan. Con la derecha da tres pases, y en uno se salva con vista de una tarascada. Continúa con otros pases por alto, ayudados y por bajo y otros adornos, que se aplauden. Entrando bien, cobra una gran estocada. (Ovación, oreja y vuelta.) Al terminar la corrida los dos espadas dan juntos la vuelta al ruedo y el público les ovaciona. Peso de los toros en bruto: 470, 412, 418, 423, 415 y 425 kilos, respectivamente.—Logos.

**NOVIOS**  
 Por ausentarme, vendo mobiliario completo, vajilla, cocina, poco usado. Ortiz de Paz, 5, 2.º, izquierda.

**VENDIMIA**  
 El próximo día 21 dará comienzo en Valtierra, continuando los días 22, 23 y 24 vendiéndose gran cantidad de uva.

**PENSION CHICLANERO**  
 José Olmedillas  
 Todo confort  
 Avenida de José Antonio, 67, 1.º B.  
 Teléfono 25813  
**Madrid**

**Jeresa Lozano**  
 PROFESORA DE CORTE Y CONFECCION  
 Se dan lecciones  
 PATRONES A LA MEDIDA  
 ROBLE, 22



## AVISO A LOS FAMILIARES DE LOS VOLUNTARIOS DE ESTA CAPITAL EN LA DIVISION 40

Nota de la Jefatura provincial de Milicias de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.—A partir de mañana, día 18, y hasta diez a una, se servirán pasar por esta Jefatura provincial de Milicias (plaza de los Huertos, número 1), a fin de hacerles efectivos los haberes del mes de Agosto último.

Segovia, 17 de Septiembre de 1943. El alérez jefe provincial, Angel Cuevas.

## DE SOCIEDAD

### Sepelio del señor Matesanz de Antonio

Ayer se efectuó el sepelio de los restos mortales de don Amancio Matesanz de Antonio, funcionario de Obras públicas, secretario administrativo de la Cámara provincial Agrícola, e industrial, que contaba con generales simpatías, patentizándolo el gran número de personas que asistieron a la conducción del cadáver y los numerosos testimonios de pésame que están recibiendo sus estimados familiares.

El señor Matesanz de Antonio, hombre activo y de comunicativa afabilidad, deja en todos los sectores sociales muy grata memoria, y serán muchas las oraciones, la nuestra entre ellas, que se unirán a las de sus desconsolados madre y hermanos, rogando a Dios por el descanso eterno del finado.

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

Los datos meteorológicos registrados durante las últimas veinticuatro horas en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media, son los siguientes:

**En la tarde de ayer**  
 Presión atmosférica: 677,8 m/m.  
 Dirección del viento: Suroeste.  
 Fuerza del viento: 6 kilómetros hora.  
 Temperatura máxima: 21º o.  
 Precipitación: Inapreciable.

**En la mañana de hoy**  
 Presión atmosférica: 676,8 m/m.  
 Dirección del viento: Suroeste.  
 Fuerza del viento: 5 kilómetros hora.  
 Temperatura mínima: 13º o.  
 Precipitación: 0,200 ml. por m².

VACA lechera, cumplida del segundo, y novillo semental de pura raza, vend. Verles y tratar, Gabriel Marazuela, en Fuentemilanos.

**COLEGIO ACADEMIA «La Fuencisla»**, Hermanos Maristas. Internos, médicos, dentistas, externos. San Agustín, 1, Segovia.

VACA suiza del segundo, vend con o sin choto. Fructuoso Palomo, en Martín Miguel.

MADERA negral, seca, en alto y trozas, buena clase, vende Felipe Mateo, en Sanchoñuño.

PERDIDA gafas con su caja. Gratificaré devolución señor Pajares, plaza San Facundo, 7.

SE VENDEN dos cerdos de destete. Tratar, Cesáreo San Fabián, Conchas, número 5.

**Al alcance de las clases modestas**

**POR 56 PESETAS**

al mes, podrá V. adquirir la elegante y sin igual máquina para coser y bordar

**ALFA**

Depósito y oficinas: **CASA SOLERA**  
 Somorrostro, 2. Segovia.

## INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA

### PRIMER PLAZO DE MATRICULA

Se pone en conocimiento de todos los alumnos que deseen realizar estudios en el próximo curso de 1943-44 por cualquier clase de enseñanza, con excepción de los de enseñanza particular que opeen por sufrir las correspondientes pruebas de este Instituto, los cuales se matricularán en el mes de Mayo, que hasta el 30 de Septiembre pueden abonar el primer plazo de su matrícula que consiste en 30 pesetas en papel de pagos al Estado, 25 pesetas en metálico y la póliza y timbres reglamentarios (una póliza de 1,50 pesetas, dos sellos móviles de 0,25 pesetas cada uno y otro de 0,15 pesetas), presentando el Libro de Calificación Escolar y llenando con toda claridad el impreso que se facilita en portería.

Los alumnos cuyos padres estén en posesión del Título de Familia Numerosa y deseen que se les aplique este beneficio en el pago del primer plazo de matrícula, deberán presentar una instancia (sin reintegro alguno) solicitando la reducción del 50 por 100 ó del total, según la categoría, y una copia del Título de Familia Numerosa.

## REGISTRO CIVIL

En el día de ayer han sido hechas las siguientes inscripciones:  
 Nacimientos.—Mariano Cristóbal Cristóbal, hijo de Moisés y María; Milagros Bermejo García, hijo de Andrés y Cipriana; Mauro Gil Virseda, hijo de Ignacio y Angéles; Victoria Jimeno Galindo, hijo de Nicolás y Felicidad; Jesús Martín Tejedor, hijo de Feliciano y Anselma; María de los Dolores Gil Gómez, hijo de Francisco y Petra.  
 Defunciones.—Amancio Matesanz de Antonio, de 45 años; Felipa Quintana Sanjuán, de 72 años.  
 Matrimonios.—Ninguno.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche, la de don J. Barbero Abella, plaza Mayor, 21.

## LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 16.—Premiado con 25 pesetas, número 187. Premiado con 2,50 pesetas, los terminados en 87.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

PERDIDA. De una sandalia nueva, de niño, desde el Regimiento a San Francisco, 19, donde se gratificará su devolución.

RADIO. El taller de más garantía, de técnico especializado y de más plena confianza, en «Radio Reparación», plaza Franco, 22, 3.º. Teléfono 486.

ELECTRO-BOBAS, ELU-Maquinaria eléctrica, S. L. Teléfono 23. Durango (Bilbao).

MADERAS. Se venden rollos, corazones y costeros, en buenas condiciones. Emilio Heras, Valsain.

MUCHACHA para Madrid y Segovia, se necesita. San Agustín, 7.

SE VENDEN envases de todos tamaños, usos de vino, en el almacén de Mariano Gómez, Ortigosa de Peñafiel.

POTRA cuatro años, buena raza, la cuerda; caballo ocho años, pequeño, enganchado, con arcos nuevos, vend. Iglesia, 19 (San Lorenzo).

VENDO carrito nuevo completo, para caballería menor. Amancio Quevedo. Cuéllar, barrio Salvador.

SE OFRECE herrero bien impuesto en el oficio, para servir a pueblo de labranza y en toda la clase de maquinaria agrícola, asalariado. Dirigirse a Germán Cuesta, Sanchoñuño.

SE NECESITA pastor para ganado lanar en Mata de Quintanar, Francisco Martín.

VENDO o cambio dos vacas lanar, una en producción, por ganado lanar. Vidal de Santos, en San Martín y Muriana.

LEÑA seca para placas y estufas, se vende. Carretera Boceguillas (Casa Guardias).

VENDO pareja de vacas de labor, de cinco años, con sus crías. Nazario Martín, en Torreiglesias.

CARRRETEROS. Se venden setenta árboles de Fresno de varios tamaños, verdes, en pie, en Santo Domingo de Pirón, Marcelino Galindo.

VENDO dos vacas suizas del segundo, una recién parida y otra cumplida, abundante producción. Roque Blanco, San Lorenzo, 10.

VENDO novilla suiza, recién parida del primero. Para tratar, con Pedro Díaz, en Tizneros.

CARRO de varas con toldo, en buen uso, para una caballería, vende Pablo Martín, en Brevia.

## SEGOVIA RELIGIOSA

Juventud femenina de Acción Católica. Quedan suspendidos los ejemplares hasta nueva orden.

En San Esteban. Novena en honor de Nuestra Señora de la Fuencisla.—Mañana, día 18, a las ocho y media, misa de comunión; a las ocho de la tarde, santa, con predicación por el reverendo padre Gómez.

En los Padres Misioneros. Sábados reparadores.—Mañana, 18, a las ocho y media, misa de comunión; a las ocho de la tarde, santa, con predicación por el reverendo padre Gómez.

## SUCESOS

Una mujer gravemente herida al ser atropellada por una bicicleta.

En la tarde de hoy y como consecuencia de haber sido atropellada por una bicicleta en la vía pública, fué asistida en la Casa de Socorro de comoción cerebral, fractura de la base del cráneo, equimosis en la región parietal, fractura de la base del cráneo, Filomena Tejedor, de cuarenta y cuatro años de edad, natural de Caballar. En el citado establecimiento le fué practicada la primera intervención quirúrgica, por personal de guardia, de pronóstico grave. Acto seguido fué trasladada al Hospital de la Misericordia.

Se advierte a todos los alumnos que deben venir provistos de pluma, a ser posible estilográfica y que los que tengan que realizar pruebas en la disciplina de Dibujo, deben traer el papel y útiles de dibujar correspondientes al curso que se examinen. Igualmente se advierte que el alumno que no se presente en el momento de ser llamado perderá el derecho a ser examinado en la presente convocatoria, excepto los que presenten certificado de enfermo o justifiquen estar realizando pruebas en otra disciplina.

SE NECESITAN dos pastores y se admiten hasta 200 ovejas en la Manzanera, Samuel Iglesias, en Yangua, Trasmara.

VENDO par de machos de seis años, cuatro cerrados, alzada siete años, otro dedito, y se necesitan pastores para ir a Extremadura, Eugenio Ceballos, en Zamarramala.

## SUSCRIPCION

para el monumento al Sagrado Corazón de Jesús en el CERRO DE LOS ANGELES

Suma anterior, 2.675 pesetas. Don Manuel Pérez Román, 10 pesetas; señores de Rey Sánchez, una devota del S. C. y de la Dolores, 2; señores de Pedruzuela, 25; José Yagüe, 2.

Total, 2.739 pesetas.

## SEGUROS generales, «Castilla»,

bia, 9.

COSECHEROS de vinos: Si quisiera comprar buenas cubas de todos los mofos, para vino, pasados por el cén de vinos de Evaristo Curbelo y Marcos, 20. Teléfonos 226 y 227.

SE NECESITAN dos pastores y se admiten hasta 200 ovejas en la Manzanera, Samuel Iglesias, en Yangua, Trasmara.

VENDO par de machos de seis años, cuatro cerrados, alzada siete años, otro dedito, y se necesitan pastores para ir a Extremadura, Eugenio Ceballos, en Zamarramala.

**L. LEON**  
 Especialista de garganta, nariz y oídos  
 Del Hospital de San Carlos de Madrid  
 Consulta los jueves de once a una y de tres a cinco  
 Juan Bravo, 2, segundo izquierda  
 (Edificio del Banco Castellano)  
 Censura sanitaria S. G. 14

**D. Vidacchea**  
 MEDICO OCULISTA  
 Consulta diaria de 11 a 2 y de 5 a 6  
 Calle de Colón, 5. Teléfono 302. Segovia  
 Censura Sanitaria S. G. 9

**Antonio Gil Morales**  
 MEDICO ODONTOLOGO  
 Reanuda su consulta en Madrid y cuéllar a partir del 15 de Septiembre  
 Madrid: Avenida de José Antonio, 39. Teléfono 20534  
 Cuéllar: días 15, 16, 29 y 30 de cada mes  
 C. S. - S. G. 35.

**Cuarto de hora Velasco**  
 Programa que transmitirá Radio Segovia mañana sábado, de dos a dos y cuarto, organizado por la Perfumería Velasco:

- 1.º y 2.º Selección de baillables, solo de órgano por Reginald Dixon.
- 3.º Mari Puri. Tanguillo por Estrellita Castro.
- 4.º Alamo blanco. Bulerías por Estrellita Castro.

## SEGOVIA RELIGIOSA

Juventud femenina de Acción Católica. Quedan suspendidos los ejemplares hasta nueva orden.

En San Esteban. Novena en honor de Nuestra Señora de la Fuencisla.—Mañana, día 18, a las ocho y media, misa de comunión; a las ocho de la tarde, santa, con predicación por el reverendo padre Gómez.

En los Padres Misioneros. Sábados reparadores.—Mañana, 18, a las ocho y media, misa de comunión; a las ocho de la tarde, santa, con predicación por el reverendo padre Gómez.

## SUCESOS

Una mujer gravemente herida al ser atropellada por una bicicleta.

En la tarde de hoy y como consecuencia de haber sido atropellada por una bicicleta en la vía pública, fué asistida en la Casa de Socorro de comoción cerebral, fractura de la base del cráneo, equimosis en la región parietal, fractura de la base del cráneo, Filomena Tejedor, de cuarenta y cuatro años de edad, natural de Caballar. En el citado establecimiento le fué practicada la primera intervención quirúrgica, por personal de guardia, de pronóstico grave. Acto seguido fué trasladada al Hospital de la Misericordia.

Se advierte a todos los alumnos que deben venir provistos de pluma, a ser posible estilográfica y que los que tengan que realizar pruebas en la disciplina de Dibujo, deben traer el papel y útiles de dibujar correspondientes al curso que se examinen. Igualmente se advierte que el alumno que no se presente en el momento de ser llamado perderá el derecho a ser examinado en la presente convocatoria, excepto los que presenten certificado de enfermo o justifiquen estar realizando pruebas en otra disciplina.

SE NECESITAN dos pastores y se admiten hasta 200 ovejas en la Manzanera, Samuel Iglesias, en Yangua, Trasmara.

VENDO par de machos de seis años, cuatro cerrados, alzada siete años, otro dedito, y se necesitan pastores para ir a Extremadura, Eugenio Ceballos, en Zamarramala.

## SUSCRIPCION

para el monumento al Sagrado Corazón de Jesús en el CERRO DE LOS ANGELES

Suma anterior, 2.675 pesetas. Don Manuel Pérez Román, 10 pesetas; señores de Rey Sánchez, una devota del S. C. y de la Dolores, 2; señores de Pedruzuela, 25; José Yagüe, 2.

Total, 2.739 pesetas.

## SEGUROS generales, «Castilla»,

bia, 9.

COSECHEROS de vinos: Si quisiera comprar buenas cubas de todos los mofos, para vino, pasados por el cén de vinos de Evaristo Curbelo y Marcos, 20. Teléfonos 226 y 227.

SE NECESITAN dos pastores y se admiten hasta 200 ovejas en la Manzanera, Samuel Iglesias, en Yangua, Trasmara.

VENDO par de machos de seis años, cuatro cerrados, alzada siete años, otro dedito, y se necesitan pastores para ir a Extremadura, Eugenio Ceballos, en Zamarramala.

**F. VILLOSLADA**  
 Especialista  
 en garganta, nariz y oídos  
 Ex médico A. del Hospital de la Cruz Roja de Madrid y médico de la Casa de Socorro de Segovia  
 Consulta diaria de 11 a 2 y de 5 a 6  
 Cronista Local, 1.  
 Teléfono 60  
 (Edificio teatro Juan Bravo)  
 Censura Sanitaria S. G. 20.

**Clínica médico quirúrgica de Perpetuo Socorro**  
 DE JUAN BARRIOS BERMEJO  
 Cirujano, especialista de riñón y vías urinarias  
 Enfermedades venéreas  
 Intervenciones de Cirugía general  
 Ortopédica  
 Antonio González Garza  
 Y Juan Barrios Bermejo  
 Medicina interna. Rayos X  
 José María Barrios  
 Consultas de 3 a 6  
 José Zorrilla, 24. Teléfono 100  
 Censura Sanitaria S. G. 44.

**Antonio Gil Morales**  
 MEDICO ODONTOLOGO  
 Reanuda su consulta en Madrid y cuéllar a partir del 15 de Septiembre  
 Madrid: Avenida de José Antonio, 39. Teléfono 20534  
 Cuéllar: días 15, 16, 29 y 30 de cada mes  
 C. S. - S. G. 35.

**Cuarto de hora Velasco**  
 Programa que transmitirá Radio Segovia mañana sábado, de dos a dos y cuarto, organizado por la Perfumería Velasco:

- 1.º y 2.º Selección de baillables, solo de órgano por Reginald Dixon.
- 3.º Mari Puri. Tanguillo por Estrellita Castro.
- 4.º Alamo blanco. Bulerías por Estrellita Castro.



# Sigue con gran dureza la batalla sobre la línea Moscú-Smolensko

## En la cabeza de puente del Kubán son rechazados los fuertes ataques soviéticos

Berlín, 16.—La Oficina Internacional de Información da el siguiente relato sobre la situación en el frente Este:

En la cabeza de puente del Kubán la mayoría del tiempo permitió a los soviéticos reforzar sus ataques en el sector de Novorossisk. Los ataques, sostenidos por tanques y artillería, fueron de una violencia extraordinaria. En los lugares donde se dificultó la situación, los alemanes contraatacaron y colmaron las brechas pasadas abiertas en su frente. Los soviéticos perdieron 43 tanques. Al Sureste de Isium, los alemanes destruyeron, después de encarnizados combates, los ataques extremadamente fuertes de los soviéticos. Al Oeste y al Este de Isium presionó fuertemente la infantería soviética, pero sus tentativas fueron contenidas ante la línea principal alemana, después de importantes elevadas pérdidas.

Al Oeste de Jarkof, los bolcheviques emprendieron dos ataques con elementos acorazados, sin que lograran ganar terreno mencionado de la ciudad, los soviéticos intentaron practicar una profunda brecha en el flanco de las formaciones alemanas, pero fueron rechazados por el fuego defensivo alemán. Este sector el enemigo perdió 84 tanques.

El éxito de la acción de cerco de los alemanes al Sureste de Isium puede evaluarse ahora en toda su amplitud: fueron capturados 600 prisioneros, 170 tanques y 84 cañones y se destruyeron más de 2.500 cadáveres.

En el sector comprendido entre las

# Los aliados se lanzan a la ofensiva en el sector de Salerno

## Según Argel, los alemanes han sido rechazados cinco kilómetros

### El VIII Ejército se encuentra a unos noventa kilómetros del campo de batalla

Argel, 16 (n.)—El corresponsal especial de la agencia Reuter en el Cuartel general aliado de África del Norte, escribe: «La crisis de la cabeza de puente de Salerno ha terminado. Al amanecer de hoy, el quinto Ejército, reforzado con los grandes contingentes desembarcados durante las últimas cuarenta y ocho horas, ha pasado de la defensiva a la ofensiva y ha rechazado a los alemanes cinco kilómetros al Norte de Altavilla. El peligroso saliente alemán entre los ríos Sele y Colore en la mitad meridional de la bahía de Salerno, ha sido aniquilado. Las tropas británicas y americanas obligan a retirarse a los alemanes. Parte del terreno perdido durante estos cuatro últimos días, como consecuencia de los contraataques alemanes, ha sido reconquistado. Enardecidos por la orden del día del general Clark, la infantería norteamericana, apoyada por la artillería y masas de carros, ha desencadenado una nueva ofensiva, atacando las posiciones alemanas en la región donde confluyen los ríos Sele y Colore.»

«Las últimas noticias del octavo Ejército—añade el citado corresponsal—dicen que se aproxima a Sapri y que se encuentra a unos 90 kilómetros de la extremidad meridional del campo de batalla de Salerno. Las tropas británicas y americanas mandadas por el general Montgomery, no han establecido aun contacto en serio con los alemanes y se encuentran estorbadas en sus movimientos por las destrucciones. Sin embargo, como los alemanes se han dado cuenta de mantener a los dos Ejércitos aliados separados, es posible que el octavo Ejército encuentre una gran oposición por parte del adversario.

La Marina apoya eficazmente al quinto Ejército y sus resultados han sido magníficos. Los destructores y cruceros británicos operan muy próximos a la costa bombardeando constantemente las posiciones y concentraciones alemanas. Toda la potencialidad de las fuerzas del Nordeste de África han sido concentradas contra las posiciones alemanas en la retaguardia del campo de batalla, las cuales fueron duramente bombardeadas. En las últimas veinticuatro horas, la Aviación efectuó más de dos mil salidas individuales. Solamente cuatro aviones se perdieron en este incasante ataque. La mayor cantidad de bombas lanzadas por las fuerzas aéreas del Nordeste de África en un solo día de operaciones han sido arrojadas encima del campo de batalla. Carreteras y depósitos de víveres y municiones han sido seriamente dañados. Concentraciones de fuerzas y más de trescientos vehículos alemanes han sido casi totalmente aniquilados.»—Efe.

**Situación más favorable**

Argel, 16 (n.)—La situación del quinto Ejército en Salerno es ahora más favorable a los aliados, dice el corresponsal de la agencia Reuter. Llegan refuerzos rápidamente. Los combates continúan siendo violentos y las batallas de tanques, frecuentes. Los observadores del Cuartel general aliado declaran que el desembarco de Salerno fué realizado porque se encontraba dentro del radio de acción de los cazas aliados. El corresponsal termina diciendo que las noticias serán seguramente mejores en los días próximos.

**Un saliente alemán, aniquilado**

Argel, 16 (n.)—El corresponsal de la agencia Reuter en la cabeza de puente aliada de Salerno comunica que las tropas norteamericanas y británicas del quinto Ejército, que manda el general Clark, han reanudado en las primeras horas de hoy su ofensiva. Agrega que una formación aliada ha avanzado y ha aniquilado a un saliente alemán entre los ríos Sele y Colore. Termina diciendo que los alemanes se repliegan perseguidos por las fuerzas aliadas.—Efe.

# Del ataque contra PARIS

## Ayer iban recogidos 130 muertos y 442 heridos

París, 16.—A consecuencia del ataque que ayer efectuó la aviación aliada contra los barrios de París, hasta primera hora de la mañana del jueves han sido extraídos de entre los escombros 130 muertos y 442 heridos.

París, 16.—Siete bombarderos enemigos fueron derribados la noche pasada en la incursión que la R. A. F. realizó contra París. La cifra de víctimas entre la población civil se considera oficialmente muy elevada, aun cuando un cálculo particular permite suponer que sólo en un barrio hubo unos 150 muertos y 442 heridos.

Los trabajos de socorro continúan todavía a mediodía del jueves. En uno de los suburbios del Oeste de París los daños en los edificios son muy considerables y lo mismo en el barrio de Auteuil, al Oeste de la capital. En una calle una bomba alcanzó de lleno a un autobús repleto de pasajeros, pereciendo todos los ocupantes del vehículo.

Tanto los representantes del Gobierno francés como de las autoridades alemanas de ocupación se trasladaron de madrugada a los barrios urbanos más afectados para disponer los trabajos de descombro y salvamento, que se llevan a cabo con la máxima energía.—Efe.

# La lucha contra Alemania será encarnizada y larga,

## Declaraciones del primer lord del Almirantazgo inglés

Londres, 16 (noche).—Alexander, primer lord del Almirantazgo, ha proferido un discurso radiado en el que entre otras cosas, ha dicho: «La capitulación de la flota italiana es una evolución de la guerra naval. El balance del potencial no ha sido totalmente modificado. No solamente la flota italiana fuera de acción, sino que nues-

# La batalla de Mérida (Toledo)

Anuncio

El día 25 de Septiembre corriente de la mañana, por el sistema de pliegos cerrados, se vendió en este Ayuntamiento la propiedad de los pastos de invierno de la dehesa de Berciana, de estos días, durante el tiempo comprendido entre el 1.º de Octubre próximo y el 31 de Mayo de 1944, bajo el tipo de 70.000 pesetas, y para cabezas de ganado lanar.

que se hace público para general conocimiento.

Medida, a 13 de Septiembre de 1943.

El alcalde,

# Vende o arrienda

Un año o año entero, magnífica finca, buen pasto, abundante agua, hectáreas catastradas, cabida holgada, 600 lanares, 350 cabrios, 25 vacas. Informes, tratar, Francisco Rodríguez Real, plaza San Juan, 9, Abenjojar (Real), o Rodríguez Sampedro, Intersuelo, Madrid.

# AL HENAR

Almacén de materiales de construcción

Carretera de Boceguillas, 8

Carretera de Boceguillas, 8, taller de tejidos de inmejorable calidad, alfombras, sogas, hacha de barro, etcétera.

En conocimiento de su clientela pública en general, que a pesar de la reparación de la carretera en este enclave, pueden llegar al mismo por cualquiera de los caminos existentes a los lados de la carretera.

# Muebles "La Unión"

Juan Bravo, 6. Teléfono 69.

La casa más moderna de Segovia en este ramo. Últimos modelos.

# Muebles seleccionados entre los de suprema fabricación.

Gran surtido. Visite nuestras instalaciones.

# Radio Segovia

radiará para la provincia, el solemne novenario en honor de la Santísima Virgen de la Fuencisla, que se celebrará en su Santuario del

18 AL 26 DE SEPTIEMBRE

Si su receptor de radio no funciona o no puede oír RADIO SEGOVIA, le ofrecemos nuestro TALLER RADIOELECTRICO DE

Una firma de toda garantía.

# Fracasa la estrategia aliada basada en la superioridad numérica

Berlín, 16.—La «estrategia de la superioridad numérica», fundamental premisa de los aliados para el ataque

# 27.596.000 toneladas lleva hundidas la marina alemana

Berlín, 16.—Veintisiete millones quinientas toneladas de barcos enemigos han sido hundidos por la Marina de guerra alemana desde el comienzo de la guerra, según pone de relieve el capitán de corbeta Krohne en un artículo publicado en el «Berliner Boersen Zeitung». Subraya después el crecimiento de las cifras anuales de hundimientos, a pesar del aumento de defensa, y recuerda las palabras del gran almirante Doenitz de que las fluctuaciones respondían a la misma naturaleza de la guerra naval.—Efe.

# «Ni un solo pie de terreno será abandonado»

Cuartel general aliado del Africa del Norte, 16 (n.)—El general Clark ha dirigido una orden del día al quinto Ejército, en la que, después de felicitar a los soldados y oficiales por el desembarco realizado, añade: «Hemos alcanzado nuestro objetivo inicial; nuestra cabeza de puente se halla en seguridad. Otras tropas desembarcadas diariamente y estamos aquí para permanecer. Ni un solo pie de terreno será abandonado. El octavo Ejército del general Montgomery avanza rápidamente del Sur y del Este y es cuestión de horas que su presencia sea sentida por el enemigo. Al lado del octavo Ejército, el quinto Ejército avanzará para ocupar Nápoles, Roma y otras ciudades del Norte y para liberar a Italia de la dominación alemana.»

# EDUCACION Y DESCANSO ESCUELA DE CULTURA Y ARTE

Curso 1943-1944

En el curso se explicarán las siguientes asignaturas:

Contabilidad y Cálculo Mercantil; Profesor don Evaristo Barrero (profesor mercantil), Diaria, de 9 a 10.—Taquigrafía; Profesora señorita Angeles de Diego, Diaria, de 8 a 9.—Mecanografía; Profesora señorita Angelinas de Diego, Todo el día.—Francés; Profesora madame Alida Bogaert, Diaria, de 9 a 10.—Gramática, Análisis Gramatical y Ortografía, Geografía e Historia; Profesor D. A. Cuevas (licenciado en Filosofía y Letras), Diaria, de 7 a 8.—Aritmética, Geometría y Álgebra; Profesor don Evaristo Barrero (profesor Mercantil), Diaria, de 7 a 8.—Música instrumental; Profesor, don Francisco Alvarez, Diaria, de 8 a 9.—Solfeo; Profesor, don Francisco Alvarez, Diaria, de 7 a 8.—Cuota mensual de Mecanografía y Francés; 10 ptas.

El curso comenzará el 1.º de Octubre, finalizando el plazo de inscripción de matrícula el 30 de Septiembre

# Señora: ¿No sabe Vd. que la zapatería «LOS CHICOS» ha inaugurado una sección de calzado económico, y que ha recibido las últimas novedades, con el mayor surtido?

Pues no lo olvide.

# ZAPATERIA "LOS CHICOS,"

Juan Bravo, 38 y 40 (Frente a la estatua)

# El Laboratorio Fotográfico

repara toda clase de máquinas y aparatos fotográficos garantizando los trabajos realizados.

Cervantes, 2. Teléf. 283.

# el Capricho

repara toda clase de máquinas y aparatos fotográficos garantizando los trabajos realizados.

Cervantes, 2. Teléf. 283.

# Los alemanes ganan terreno en un punto de la cabeza de puente

Berlín, 16 (n.)—La situación precaria de las divisiones americanas en la cabeza de puente al Sur de Eboli—dice la Oficina Internacional de Información—ha obligado al general Montgomery, comandante en jefe del octavo Ejército británico, a destacar una división motorizada que marcha hacia el Norte, siguiendo la costa occidental de Calabria, para reforzar los efectivos americanos. Las tropas de refresco aliadas desembarcadas cerca de Pestum y de Castellabate entre las que figuran soldados canadienses, han ocupado la misma noche de su desembarco los sectores defendidos por los norteamericanos, los cuales, con excepción de la artillería, se han retirado del frente para ser reagrupadas. Las fuerzas blindadas alemanas que en un determinado punto se lanzaron contra la cabeza de puente británica en Salerno, a lo largo de la carretera de Eboli a Salerno, han ganado terreno a pesar de las unidades de la Marina inglesa. En esta operación los ingleses han perdido importantes cantidades de material y dejado en nuestras manos numerosos prisioneros.—Efe.

# GOEBBELS ENJUICIA CON OPTIMISMO LOS ACONTECIMIENTOS

## Dice que han tomado un sesgo magnífico, que casi es inverosímil

Berlín, 16.—El ministro del Reich doctor Goebbels, trata en el semanario «Das Reich» de la defección italiana y de sus consecuencias. Dice que inmediatamente de la caída del «Duce» empezó el mando alemán a obrar sobre la base de que el Gobierno Badoglio proyectaba la salida de su país de la contienda, sin que—dice—lograsen persuadirle de lo contrario, las seguridades dadas en Roma, «pues se sustituye un régimen fuerte con otro débil cuando se tiene intención de guerrear.»

Después de calificar con gran dureza la defección italiana, manifiesta Goebbels que si no ha tenido otras consecuencias ha sido gracias a las medidas que inmediatamente tomó el mando alemán, sin las cuales—añade—se hubiera encontrado el Reich ante el mayor peligro que podía dársele en esta guerra y que son en primerísimo lugar atribuibles a la perspicacia y previsión del Führer.

Declara a continuación que los pueblos, lo mismo que se benefician con los aciertos de sus gobernantes, tienen que aceptar los perjuicios que se derivan de sus faltas. Expone luego los planes aliados contra los ejércitos alemanes del Sur de Italia, que—dice—habían de ser aislados y aniquilados, después de lo cual habían de realizarse las operaciones anfibia anunciadas por Churchill y a las que Alemania debía no poder hacer frente, todo lo cual, combinado con la intensificación de los ataques aéreos, tenía que hacer posible y hasta probable la repetición del drama de 1918. «Pero—prosigue—nada de eso ocurrirá, pues la Wehrmacht ha dominado soberanamente la situación italiana y el camino de Roma, por no hablar del de Berlín, es aún largo para los aliados.»

Afirma después que la moral del pueblo alemán no ha sido nunca tan buena como en estos momentos, y dice que no es posible abrigar dudas acerca de la certeza de la victoria cuando han tomado los acontecimientos un sesgo tan magnífico y que casi es inverosímil.

«En cuanto a Italia—termina—, acaso esté pasando por una depuración energética y penosa, con la cual haya de cobrar nueva vida; en ella misma está el decidir su suerte.»

# El Partido Fascista no reconoce ya la Monarquía italiana

## Queda aclarada la situación del Tripartito

Berlín, 16.—La declaración común del Gobierno del Reich y del Gobierno japonés sobre la vigencia del Pacto tripartito y las cinco órdenes del día de Benito Mussolini han aclarado totalmente la situación. La importancia política de la declaración común germanojaponesa radica, según destacan los círculos competentes alemanes, en la manifestación de que el Pacto tripartito continúa en toda su vigencia. La declaración subraya la inquebrantable decisión del Eje de continuar la guerra empleando todos los medios para garantizar la victoria.

El mismo día en que los Gobiernos del Reich y japonés publicaban esta declaración, Benito Mussolini promulgó las primeras órdenes desde el 25 de Julio, y, por lo tanto, también después de su liberación por el Ejército alemán. Estas son de trascendental importancia para la situación en Italia.

El cambio de nombre del Partido fascista significa, según se dice en la Wilhelmstrasse, ni más ni menos que Mussolini y el Partido fascista no reconocen ya la monarquía en Italia y que son partidarios de una forma de Estado republicano. La actitud de Italia en la continuación de la guerra, se infiere de la orden del Partido de que apoye activamente al Ejército alemán que lucha en suelo italiano contra el enemigo común.

Mussolini ha obrado rápidamente. Como se ha sabido, durante su detención estuvo totalmente incomunicado. Al ser liberado ignoraba la capitulación de Badoglio, las condiciones de la capitulación y el desembarco aliado en la península italiana. Se destaca en Berlín que entre tanto se le ha informado completamente y que de esta información obtuvo Mussolini las consecuencias que encuentran expresión en las primeras cinco órdenes del día publicadas.—Efe.

# Empresa de automóviles Galo Alvarez S. A.

Con motivo de celebrarse las ferias de Valladolid, y con el fin de dar facilidades al público para asistir a las corridas de toros, esta Empresa establecerá, el próximo domingo, día 19, un servicio especial, y al precio ordinario, entre Segovia y dicha capital con el horario siguiente:

Salida de Segovia, a las nueve de la mañana, Salida de Valladolid, el lunes, a las diez de la noche.

# Elizabet Arden

CREADORA DEL MAQUILLAGE GRAN ESTILO

Cremas de todas clases, iónicos, aceites, lociones, polvos, lápices de labios, coloretes.

Exclusivista para Segovia y provincia

PERFUMERIA VELASCO. I. la Católica, 2. Tif. 260.



## LOS ALEMANES OCUPAN PERSANO EN EL GOLFO DE SALERNO

### Parece ser que las fuerzas del Reich están recibiendo nuevos refuerzos

### Los aliados consideran pasado el período de crisis en Salerno

Los alemanes conquistan Persano. Importante botín

Berlín, 16.—Ha sido conquistada al asalto, por las fuerzas alemanas, la ciudad de Persano, en la desembocadura del Sele, en el golfo de Salerno, según anuncia la Agencia D. N. B. El botín de armas y material de guerra es considerable. Han sido hechos 700 prisioneros y se han capturado 17 tanques norteamericanos. «Nuestra posición es grave, pero nuestros comandantes tienen confianza».

Washington, 16 (noche).—El secretario de Guerra, Stimson, ha declarado hoy en la conferencia de Prensa que la batalla de Salerno es una de las más críticas de la campaña del Mediterráneo, y que el resultado es todavía incierto. Stimson agregó: «En los momentos presentes, nuestra posición es grave, pero nuestros comandantes tienen confianza. No ha habido nunca idea de evacuación.» Las pérdidas aliadas y alemanas son elevadas, pero los aliados refuerzan sus tropas y sus posiciones están siendo igualmente reforzadas.

Stimson dijo que las fuerzas opuestas en la región de Salerno son aproximadamente iguales en número, pero que los alemanes tienen la ventaja de sus líneas interiores, por lo que pueden reforzar más rápidamente sus tropas. Sin embargo—prosiguió el secretario de Guerra—«parece que las tropas norteamericanas y británicas se baten bien. Han sido realizados fortísimos ataques alemanes contra la sección británica de la línea.»

Los alemanes—siguió diciendo—el ministro norteamericano—tienen superioridad en tanques y material pesado, mientras que la superioridad aliada es compensada en parte por el hecho de que tienen que recorrer nuestros aviones una distancia considerable. Los alemanes tienen también la ventaja de la elevación del terreno, pero el tiro de los barcos de guerra aliados «es una ayuda formidable». Salerno es uno de estos riesgos que es necesario recorrer en la guerra si se quiere llegar al final victorioso. Desde el principio reconocimos que era preciso hacer frente a fuerzas iguales o superiores. Las fuerzas del general Montgomery avanzan rápidamente (y en breve espacio de tiempo podrán influir sobre el resultado de la batalla de Salerno).

Stimson declaró que la batalla de Salerno es «simplemente una batalla de la campaña continental que se prosigue con desventaja para el Eje y en favor de los aliados a un ritmo que va acelerándose». Los aliados esperan duros combates en la Italia septentrional y es probable que los haya.

### Prisioneros de guerra empleados en faenas agrícolas en E. U.

Washington, 17 (2 t.).—El secretario Stimson ha anunciado que 11.000 de los 14.000 prisioneros de guerra que se encuentran en los Estados Unidos han sido empleados en las faenas agrícolas, con el fin de remediar la insuficiencia de mano de obra agrícola.—Efe.

## Reunión del Consejo Nacional de Ordenación Económica

### Directrices encaminadas a conseguir en plazo breve el montaje vertical de todos los Sindicatos

Madrid, 16.—El Consejo Nacional de Ordenación Económica se ha reunido bajo la presidencia del vicesecretario nacional de Obras Sociales y delegado nacional de Sindicatos, camarada Fermín Sanz Orrio, y con asistencia del vicesecretario nacional de Ordenación Económica, camarada Miguel María Troncoso; inspector nacional, camarada Villar, y jefes y secretarios nacionales de los Sindicatos.

El vicesecretario nacional de Ordenación económica expuso importantes directrices encaminadas a conseguir en plazo breve el montaje vertical de todos los Sindicatos y la concesión de su carta de autonomía. Igualmente expuso algunas indicaciones sobre el alcance y organización de comisiones coordinadoras interindustriales.

A continuación, el jefe nacional del Sindicato Vertical de Transportes y Comunicaciones camarada Zaymas, concluyó el informe iniciado en sesión anterior acerca del citado organismo sindical, explicando la trascendencia de las actividades que encuadra, enjuiciando el actual estado de su desarrollo en nuestra Patria y dando cuenta de las especiales características del Sindicato.

Al final, el vicesecretario de Obras Sociales formuló diversas consignas a las camaradas reunidos y dió los gritos de rigor después de entonarse el «Cara al sol» por todos los presentes.

Respecto a los combates en los alrededores de Salerno, Stimson dijo que la cabeza de puente aliada inicial no tenía más que algunas millas de profundidad, aunque después de haber desembarcado, las fuerzas del general Clark avanzaron varias millas hacia el interior. Los alemanes retrocedieron en un principio ante el ataque inicial, pero recibieron después reservas y «hubo un momento en que algunas de nuestras formaciones fueron rechazadas, pero las últimas informaciones señalan que consolidamos nuestras líneas y nos mantenemos firmemente».—Efe.

### Alexander visitó ayer la bahía de Salerno

Argel, 17 (2 t.).—El general Alexander visitó ayer la bahía de Salerno e hizo una visita de inspección en compañía del general Clark, jefe del quinto Ejército. Se mostró muy satisfecho de la operación realizada.

### Apoyo de acorazados al 5.º Ejército

Argel, 17 (2 t.).—Los acorazados «Warspite» y «Vanant» han apoyado eficazmente, junto a otras unidades de la escuadra aliada, al quinto Ejército norteamericano en las operaciones de desembarco y consolidación de las cabezas de puente de Salerno, se declara en los medios competentes argelinos.—Efe.

### Se considera pasado el período de crisis en Salerno

Argel, 17 (2 t.).—La noticia de que el quinto Ejército, después de cinco días de grave crisis, ha iniciado la ofensiva logrando notables progresos en la región de Salerno, ha causado viva satisfacción en los medios oficiales aliados del Norte de África.

Los refuerzos enviados a toda prisa—se pone de relieve aquí—incluso en buques, por el octavo Ejército, han intervenido inmediatamente después de encontrarse en tierra, combinando sus esfuerzos con las unidades de paracaidistas lanzadas detrás de las líneas alemanas, al sur de la región de Eboli.

Parece ser que la situación ha cambiado, y se afirma, aunque sin confirmación oficial, que las tropas alemanas comienzan a retirarse. No obstante, otras noticias dicen que las fuerzas del Reich están recibiendo nuevos refuerzos. Sin embargo, no se cree en los medios citados que esta acción ofensiva de los aliados pueda tener gran desarrollo antes de la llegada del octavo Ejército, que continúa su avance por la carretera de la costa sin encontrar dificultades.

Los bombarderos aliados han intensificado su acción y en las últimas veinticuatro horas realizaron más de dos mil salidas. Se considera, por tanto, que ha terminado el período de crisis en la cabeza de puente de Salerno; pero se tiene la seguridad de que se han de librar próximamente nuevas batallas, duras y encarnizadas, ya que los alemanes parecen decididos a conceder al teatro de guerra italiano una importancia de primer orden.

Vuelve a hablarse en Argel de la posibilidad de una acción aliada en los Balcanes y se atribuye a las unidades desembarcadas en Brindisi, Tarento y Zari, propósitos relacionados con desembarcos en las costas de Albania o Dalmacia.—Efe.

## DOS MILLONES DE BAJAS RUSAS

### Desde que empezó su ofensiva estival

Berlín, 16.—Dos millones de bajas, entre muertos, heridos y prisioneros, ha costado hasta ahora a los soviets su ofensiva estival, según los cálculos más aproximados, hechos con toda objetividad, de los altos centros militares de Berlín. En los setenta y dos días de ofensiva, los soviets perdieron casi unos dieciocho mil tanques, y sus pérdidas de aviones y de artillería fueron también francamente extraordinarias.

Sin embargo, no se considera en los círculos militares alemanes que a causa de tan imponentes pérdidas vaya a decaer la ofensiva soviética. Al contrario, es casi seguro que el enemigo tratará de aprovechar el poco tiempo que le queda hasta el período de lluvias y barros para realizar un máximo esfuerzo e intentar el éxito operativo que no ha conseguido hasta ahora, o sea romper el frente alemán. De consiguiente, lo más probable es que haya aún en las fechas próximas duros combates en el Este.—Efe.

### FIGURAS DE ACTUALIDAD



Sir Bernard Paget, comandante en jefe de las fuerzas británicas en Gran Bretaña, cuyo ascenso a general está ya firmado y al que se rumorea se dará el mando de un ejército de invasión

## MUSSOLINI FUE TRASLADADO CATORCE VECES DE PRISION

### No se hizo ningún disparo para liberarle. El éxito se atribuye al factor sorpresa

Berlín, 16 (n.).—El libertador del Duce, el nuevo «S. S. Sturmbannführer» Skorzeny, ha hecho a un corresponsal de guerra unas declaraciones, de las cuales resulta que, inmediatamente de la detención de Mussolini, cuando—dice—empezaba a dibujarse la futura defección italiana, fue enviado a Roma dicho oficial, con unos cuantos hombres para, mediante una labor tan difícil como disimulada, hallar el rastro del Duce, rastro que apenas encontrado se perdía, ya que no menos de catorce traslados impenables se le impusieron. «La tarea de Skorzeny y de sus hombres—relata el corresponsal—era múltiple: captación de rumores, audaces empresas de reconocimiento, estrecha colaboración con las oficinas de información alemanas e italianas... Se distinguió particularmente un «Untersturmführer» que dominó el idioma italiano y que, disfrazado y alternando en tabernas con marineros del país, averiguó veinticuatro horas antes de la capitulación, el paradero de Mussolini: un hotelito situado en una pequeña isla. El mismo día de la capitulación, cuando se imponía como necesidad política el estar orientado con respecto a la residencia del Duce, con objeto de arrancar a éste de manos de sus guardianes, se dirigió Skorzeny a la isla en cuestión para preparar la liberación del prisionero. Pero halló vacío el nido; Mussolini había sido llevado en avión, al amanecer.

Era preciso reanudar toda la labor, a cuya realización apremiaban los acontecimientos. Se tuvieron leves indicios de que la nueva residencia era un hotel del macizo del Gran Sasso. Se enviaron otra vez elementos de reconocimiento y hubo que reclutar gente que nada había de saber acerca de su verdadera misión. Volvieron con el informe de que la estación inferior del teleférico que conducía al

## Centenares de muertos en Francia POR LOS NUEVOS BOMBARDEOS AEREOS

### Nantes y Mont Lucon han sido atacados CAYERON EN EL CENTRO DE NANTES NUMEROSAS BOMBAS



Aspecto de una pequeña villa del nordeste de París, después de un bombardeo realizado por la aviación aliada

### Cien heridos y cuarenta y tres muertos en Mont Lucon

Vichy, 17 (2 t.).—Un centenar de personas heridas y cuarenta y tres muertos ha habido según las informaciones recibidas hasta ahora en Mont Lucon.

## EE. UU. NO TIENEN ambición territorial

### Así lo afirma el secretario del Interior, Ickes

Nueva York, 17 (2 t.).—En una reunión celebrada para conmemorar el día de la independencia mejorando el secretario del Interior, Ickes, ha manifestado que en el período de postguerra, las naciones unidas podrán tener necesidad de algunas regiones de importancia estratégica para aviones y buques, con el fin de vigilar a las naciones que pudieran provocar otro conflicto. Es inútil decir que los Estados Unidos no tienen ninguna ambición territorial en este hemisferio ni en ninguna otra parte del mundo, para ellos mismos ni por su cuenta.—Efe.

Lucon a consecuencia de la última incursión aérea anglonorteamericana contra dicha ciudad.—Efe.

### Pétain, a Mont Lucon

Vichy, 17 (2 t.).—El Jefe del Estado mariscal Pétain, ha marchado esta mañana a Mont Lucon para informarse personalmente de los daños causados en esta ciudad por los bombardeos anglonorteamericanos.—Efe.

### Doscientos cincuenta muertos y setecientos heridos en Nantes

París, 17 (2 t.).—La aviación anglonorteamericana atacó ayer la ciudad de Nantes. Gran número de bombas cayeron en el centro de la población.

Según las últimas informaciones, doscientos cincuenta personas resultaron muertas y setecientos heridas. Efe.

### Referencia aliada acerca de los bombardeos

Londres, 17 (2 t.).—Comunicado conjunto anglonorteamericano:

Las fortalezas volantes atacaron ayer, jueves, las instalaciones portuarias, buques y aeródromos, en Nantes y los submarinos y muelles de la Pallice, así como los aeródromos de Cognac y La Rochelle, en Francia. Las formaciones que atacaron Cognac y La Pallice, volaron a más de 2.300 kilómetros de radio de acción y regresaron a su base al caer la noche.

Hubo numerosas batallas con los cazas alemanes, de los que 27 fueron destruidos por las fortalezas y dos por los aparatos «Thunderbolts» que apoyaron la operación. Aviones norteamericanos «Marauder» y «Mitchell» británicos atacaron el aeródromo de Beaumont le Roger y Triqueville, la estación de Serquex y la Central Eléctrica de Rouen. Los cazas de la R. A. F., de los Dominios y aliada, escoltaron y apoyaron a los bombarderos medios y efectuaron salidas de hostigamiento.

En el ataque contra Beaumont se encontró alguna resistencia por parte del enemigo y seis cazas adversarios fueron destruidos. Trece bombarderos y tres cazas no han regresado de estas operaciones. Una de las tripu-

### Sobre territorio enemigo

Londres, 17 (2 t.).—Los bombarderos británicos volaron durante la noche última sobre territorio enemigo, según se anuncia oficialmente. Efe.

### Ataques contra la navegación

Londres, 17 (2 t.).—Comunicado del ministerio del Aire: «Aviones Typhoon y Spitfire atacaron la navegación enemiga en la noche del 16. Se destruyeron tres barcos de carga y se hundieron tres de nuestros aviones.»—Efe.

## Llega a Londres el ministro de Marina norteamericano

Londres, 17 (2 t.).—Ha llegado a la capital el coronel Knox, ministro de Marina de los Estados Unidos.

## LA GUERRA EN EL PACIFICO

### Los aliados convergen sobre la ciudad de Melbourne

Melbourne, 17 (2 t.).—Comunicado aliado del Suroeste del Pacífico. En el sector de Lae (Nueva Guinea), nuestras fuerzas terrestres convergen sobre la ciudad. El enemigo sufrió graves pérdidas, en su retirada.—Efe.

### Ocupación del aeródromo de Washington

Washington, 17 (2 t.).—El tamento de Marina ha anunciado la ocupación del aeródromo de Washington por las fuerzas aliadas el día 8 de septiembre.—Efe.

## EFEMERIDES 17 DE SEPTIEMBRE

## MUERE EL REY FELIPE

### Por Juan de Ega

El tiempo del reinado de Felipe IV tiene una serie de cronistas extraordinariamente interesantes. Además, prosistas y poetas que florecieron en su corte cantaron los hechos más notables de la vida de aquel monarca. El día 17 de septiembre de 1665, el conde-duque de Olivares primero y después en las de aquel reinado, don Juan de Haro, marqués del Carpio, que firmó el Tratado de la isla de los Dogos en 1659, con el cardenal Mazarino, y mediante el cual perdió España su zona vascongada, entregándosela a la hija del rey, María Teresa, se desposó con Luis XIV. Ya en Francia se tenía la visión de que Felipe IV tendría hijos varones, y si acaso alguno se lograba, sería éste tan entusiasta como el conde-duque de Olivares. Efectivamente, así sucedió.

El Tratado que señalamos fue el que dió entrada en España a los Borbones. Este Tratado tiene en la vida española una honda significación política y el éxito de él hay que atribuirlo a aquel gran diplomático don Juan de Haro, que se llamó el cardenal Mazarino.

Felipe IV fue hijo de Felipe III y de Margarita de Austria. A los años sucedió a su padre. Es decir, el que efectivamente fue su heredero fue Gaspar de Guzmán, conde y después duque de Olivares. En su mano estuvieron los resortes del mando, y en un principio la suerte le fue a las hazañas guerreras que por entonces se llevaban a cabo. Un hecho memorable fue el que por Velázquez tiene una recordación imborrable, la toma de Breda, en 1621, por el marqués de Spínola.

Felipe IV, que envió de Isabel de Borbón, volvió a casar con Ana de Austria, dejando al morir aquel entenque y desdichado monarca se llamó Carlos II.